

## **Ibraawe Asaw S'aafetteedda Kiitaa Geluwaa**

Hawe P'awuloosinne P'es'iroosi s'aafeeddawaadan kiitaa gidennaan timirtte gidiide s'aafetteeddawe, wolk'k'aama tuggay gakkina, ammanuwaa agganaw mateedda ammanniyyaa asatuwaassa (10:32-39). Ha mas'aafaa s'aafeeddawe oonentto erettenna. Ha S'aafiyaa huup'e k'ofay koyrottiide untuntun de'iyaa siik'uwaakko simmanaadan Yesuusa d'ok'k'atetsaa bessiidde untuntta zoree. He s'aafii Ibraawe ammanniyyawanttoo minisi odiyaawe Yesuusi Kiristtoosi tumanne S'oossaa polo k'onc'c'etsaa gidiyaawaana. Ha ammanniyyawantu barenttu ammanuwaan minnana mala, untuntta mentsetsee. I hewaa ootsiidde heezzu tumatuwaa k'onc'c'issiide bessee:

1. I akkeedda metuwaa baggana bare Aawoo tumu azazetteedda Yesuusi S'oossaw med'inaa Na'aa. I S'oossaa Na'aa gideedda diraw, Ec'a K'aalaa C'aak'uwaan wodiyaan timbbityaa odiyaawanttuppe, kiitanchchatuwaappenne, haray attin, Museppelka loytsi aad'd'iyaawaa.
2. Yesuusi Ec'a K'aalaa C'aak'uwaan k'eesatuwaappe loytsi aad'd'iyaawaa, med'inaa k'eesa gidiyaawaan S'oossay bare huup'ew oodeedda.
3. Yesuusa baggana ammanniyyawee nagaraappe, yashshatetsaappenne

hayk'uwaappe attee. Yesuusi  
 k'eесатууаа ubbatuwaa kaappuwaa  
 gidiyaa diraw, kase Ibraawatuwaa  
 ammanuwaa wogatuwaaninne mehetuwaa  
 yarshshuwaan kuwaadan beettiyaatotetsaa  
 ha"i tuma gidanaadan ootseedda.

S'aafii Israa'eeliyaa asaa taarikiyaan daro  
 eretteedda asaa ammanuwaa leemisuwaadann  
 go"ettiide (Shemppuwaa 11), ha mas'aafaa  
 nabbabiyyaa asatuu barenttu ammanuwaan  
 minnanaadan k'ofissee. Hewaadankka  
 (Shemppuwaa 12) nabbabiyaawantu barenttu  
 ayfiyaa Yesuusa bollan tishshi ootsi wotsiide,  
 barenttu ammanuwaan minnanaadaaninne  
 ay mala metuunne waayyii gakkooppekkka,  
 untunttu genc'c'anaadan zoree. Wurssetsaan  
 k'ay zoriyaanne akeekissuwaa k'aala  
 immiyaawan wurssee.

### **Shemppatuwaa Ubbatoo Imetteedda K'antsa K'ofatuwaa**

Geluwaa: S'oossay Yesuusan k'onc'c'eeddawaa  
 1:1-3

Kiristtoosi kiitanchchatuwaappe bolla  
 gidiyaawaa 1:4–2:18

Kiristtoosi Museppenne Iyyasuppe bolla  
 gidiyaawaa 3:1–4:13

Kiristtoosa k'eесатетсаа d'ok'k'atetsaa 4:14–  
 7:28

Kiristtoosa k'aala c'aak'uwa d'ok'k'atetsaa  
 8:1–9:23

Kiristtoosi yarshshetteeddawe oowaappenne  
 dariyaawaa 9:23–10:39

Ammanuwaa darotetsaa 11:1–12:29

S'oossaa nashechchussaa 13:1-19

*S'oossay Bare Na'aa Baggana Haasayeedda*

<sup>1</sup> S'oossay beni wode, nu aawotuu nabatuwaa baggana dumma dumma oglyaaninne daro wodiyaan haasayeedda.

<sup>2</sup> Shin ha wursetsa wodiyaan, ubbabaa Aa laatissiide, yeletaa Aa baggana med'd'eedda bare Na'aa baggana nuw haasayeedda.

<sup>3</sup> Na'ay S'oossaa bonchcho poo'uwaa p'oolee; k'ay kumentsaa S'oossaa eeshshaa akkiide, bare wolk'k'aama k'aalaan ha sa'aa naagee; yaatiide asaa nagaraappe geeshshiide, Ubbaappe Bolla S'oossaappe ushechcha baggana\* saluwaan ut-teedda.

*S'oossaa Na'ay Kiitanchchatuswaappe Bolla*

<sup>4</sup> S'oossay aw immeedda suntsatetsay ki-itanchchatuswaappe d'ok'k'a gidiyaawaadankka, unttunttuppe Aa loytsi d'ok'k'u ootseedda.

<sup>5</sup> Ayaw gooppe, S'oossay bare ki-itanchchatuswaappe oona,

«Neeni ta Na'aa;

taani hachche new aawuwaa gidaaddi»  
geeddee? Woy k'ay oona,

«Taani aw aawuwaa gidana;

ikka taw na'aa gidana»

geeddee?

<sup>6</sup> K'ay S'oossay bare bayira Na'aa ha sa'aa yeddana haniidde,

«Ta kiitanchchatuswaappa ubbatuukka aw goyinnino»  
yaageedda.

<sup>7</sup> S'essay kiitanchchatuswaabaa haasayiidde,

\* **1:3 Ushechcha baggana:** Bonchchuwaanne wolk'k'aassa gidiyaawaa bessee.    **1:5** Maz. 2:7; 2 Sam. 7:14; 1 Od. 17:13    **1:6** Zar. 32:43

«Taani ta kiitanchchatuwaa c'arkkuwaa kessay;  
 k'ay ta oosanchchatuwaakka tamaa lac'uwa  
 kessay»  
 yaagee.

<sup>8</sup> Shin bare Na'aawaa haasayiidde,  
 «S'oossaw, ne kawutetsaa oydii,  
 med'i med'inaw de'ee.

Ne kawutetsaa s'illotetsaan ahaassa.

<sup>9</sup> Neeni s'illotetsaa siik'aade;  
 naak'uwa is's'aadda.  
 S'oossay, ne S'oossay neena,  
 ne laggetuwaappe aatsiide,  
 nashechchaan ililissiyaa zayitiyaa okkeed-  
 dawe hawaassa»

yaagee.

<sup>10</sup> S'oossay hawaadan yaagee;  
 «Godaw, koyro neeni sa'aa med'd'aadda;  
 saluwaakka ne kushiyan med'd'aadda.

<sup>11</sup> Hewantu ubbay d'ayana;  
 shin neeni de'ana.

Unttunttu ubbaykka afilaadan wurana.

<sup>12</sup> Neeni unttunttu gaabiyaadan dakkoyana;  
 k'ay unttunttu afilaadan laamettanawantta.

Shin neeni neenakka;  
 ne laytsay ubbaakka wurennna»

<sup>13</sup> Shin S'oossay bare kiitanchchatuwaappe it-  
 tuwaanne,  
 «Taani ne morkkatiwaa neeni  
 gediyaan yed'd'iyaawaa ootsana gakkanaw,  
 hawaan taappe ushechcha baggan utta»  
 gibenna.

<sup>14</sup> Kiitanchchatuu ubbay S'oossaw ootsanawunne atotetsaa demmana asatuwaa maaddanaw S'oossay kiitteedda ayyaanatuwaa gidikki-nooyee?

## 2

### *Wolk'k'aama Anjuwaa*

<sup>1</sup> Hewaa diraw, nuuni siseedda tumu yewuwaappe sugetti wora beenna mala, he yewuwaaloytsi oyk'k'anaw bessee.

<sup>2</sup> Ayaw gooppe, kiitanchchatuu odeedda k'aalay tuma gidiyaa diraw, naak'k'iayaa woy azazettena Asay ubbay muretteeddawaa gidooppe,

<sup>3</sup> Yaatina, nuuni ha wolk'k'aama atotetsaa sheneko gooppe, waaniide attanee? Goday koyro bare huup'ew ha atotetsaa odeedda; k'ay I odeeddawaa siseeddawantu nuw geeshshiide odeeddino.

<sup>4</sup> He siseeddawantu markkatteeddawe bolla S'oossaykka mallaa, ooratsabaanne dumma dumma malaataa kiittiyawaan gujji markkatteedda; k'ay Geeshsha Ayaanaa imuwaakka bare kooyeeddawaadan, gishi gatseedda.

### *Atotetsaw Kaaletsiyaawaa*

<sup>5</sup> Ayaw gooppe, S'oossay nuuni haasayiyaa sintsaappe yaana alamiyaa, kiitanchchatuwaa moodissibeenna.

<sup>6</sup> Shin S'oossaa Mas'aafay ittisaan hawaadan yaagee;  
«S'oossaw, neeni asaawaa k'oppanaw Asay ayee?  
Woy neeni aw hirgganaw I ayee?

- 7** Neeni kiitanchchatuwaappe,  
amareeda wodiyaa Aa guutsaadda.  
Aa huup'iyankka bonchchuwaanne,  
sabaa kalachchaa wotsaadda.
- 8** K'ay ubbabaa Aa gediyaappe garssanna wot-saade  
moodissaadda»  
yaagee. Ayaw gooppe, S'oossay ubbabaakka Aa moodisseeddawaadan aan moodettibeennawe aayynne baawa; shin ha"i ubbabay aw moodettiyaawe nuw beettena.
- 9** Shin nuuni Yesuusa be'eetto; Yesuusi S'oossaa aad'd'o keekatetsaa baggana asaa ubbaw hayk'k'ana mala, amareeda wodiyaa kiitanchchatuwaappe garssa gideedda. K'ay hayk'uwaa waayiyaa I waayetteedda diraw, poo'iyaa bonchchuwaanne sabaa kalachchaa wotseeddawaa ha"i nuuni be'eetto.
- 10** S'oossay ubbabaa med'd'eeddawe, ubbabaakka naagiyawe, Yesuusi daro naanaa ahiide, bare-nanna bonchchissana mala, waayiyaa baggana Yesuusa balay baynnawaa ootseeddawaa bessee; ayaw gooppe, he naanaa atotetsaw kaaletsiyaawe Yesuusa.
- 11** Ayaw gooppe, asaa geeshshiyyaa Yesuusawukka k'ay he geeyyeedda asaa ubbawukka Aawuu ittuwaa. Yesuusi unttunnta, «Ta ishatuwa» giide yeellatennaan s'eesiyaawe hawaassa.
- 12** Yesuusi,  
«Taani ne suntsaa ta ishatoo awaayana.  
Maabaraa shiik'uwaankka neena galatana»  
yaagee.

**13** K'ay I, «Taani ta ammanuwaa S'oossaan wotsana» k'aykka, «S'oossay taw immeedda naanatuwaanna taani hawaan de'ay» yaagee.

**14** Naanaa giide I s'eesiyaawanttu, ashuwaappenne suutsaappe med'etteedda asatuwaa gidiyaa diraw, Yesuusi bare huup'ew unttuntta malatiide, unttunttu med'etaa akkeedda; k'ay I hewaa ootseeddawe, s'alahiyyaa kaappuwaa hayk'uwaan bolla maatay de'iyaawaa bare hayk'uwaan d'ayissanaassa.

**15** K'ay barenttu de'uwaan ubbaan hayk'oo yayyi-ide, hayk'oo ayiletiide de'iyaawantta ubbatuwaa ayiletetsaappe kesseedda.

**16** Ayaw gooppe, Abraahaama zariyaa I maad-diyaawaappe attin, kiitanchchatuwaa maadden-nawe eretteedda.

**17** Hewaa diraw, asaa nagaray atto geetettana mala, S'oossaan kiitaan ammanetteeda maariyaa k'eesatuwaa ubbatuwaa kaappuwaa gidana mala, ubbabaan I bare ishatuwaa malatanaw bessee.

**18** Ayaw gooppe, I bare huup'ew paac'etteedda dirawunne waayetteedda diraw, paac'ettiyaawantta maaddanaw danddayee.

### 3

#### *Yesuusi Museppe Bolla*

**1** Hewaa diraw, S'oossay s'eeseedda geeshsha ishatoo, nu markkatetsaa S'oossay kiitteeddawaa k'eesatuwaa ubbatuwaa kaappuwaa, Yesuusi Kiristtoosa k'oppite.

<sup>2</sup> Muse bare kiitaan S'oossa golliyaa ubbaan ammanetteedawaa gideeddawaadan, Yesuusikka barena dooriide, ha oosoo yeddeedda S'oossaw ammanetteedawaa.

<sup>3</sup> Ayaw gooppe, kees'ettiya golliyaaappe kees's'iaya bitanii bonchchettiyaawaadan, Musewaappe aad'd'iaya bonchchuwaa I akkanaw bessiyaawe eretteeddawaa.

<sup>4</sup> Ayaw gooppe, golliyaa ubbaa kees's'eeddawe itti asaa; shin ubbabaa kees's'eeddawe S'oossa.

<sup>5</sup> Muse S'oossa golliyaa ubbaan ammanetteeda oosanchcha gidiide, S'oossay sintaappe gaanawaa markkattedda.

<sup>6</sup> Shin Kiristtoosi S'oossa gollen na'aadan ammanetteedawaa; nuuni akkana giide nashechchaan naagiyaawaa s'alatetsaaninne ammanuwaan naagooppe, S'oossaw golliyaa gideetto.

### *S'oossa Asay Shemppuwaa Demmana*

<sup>7</sup> Hewaa diraw, Geeshsha Ayyaanay hawaadan yaagee;

«S'oossa k'aalaa hinttenttu hachche sisiyaabaa gi-dooppe,

<sup>8-9</sup> hinttenttu aawotuu taw is's'i makkaliide,  
oytamu laytsaa ta oosuwaa be'eedda baz-zuwa paac'iaya gallassaadan,  
hinttenttukka zoriyaa akkenaan is's'oppite.

<sup>10</sup> Hewaa diraw, taani,  
he asaa hank'k'ettaade,  
<Unttunttu ubbaa wode barenttu wozanaan bali-inno.  
Ta ogiyaakka eribeykkino> yaagaad.

**11** Hewaadankka k'ay,  
 taani hank'k'etta c'aak'k'aade,  
 ‹Taani shemppiyaa sa'aa unttunttu,  
 ubbakka gelikkino› yaagaad»  
 yaagee.

**12** Taanaadan ammaniyaawanttoo, de'uwaan  
 S'oossaappe hinttentta shaakkiyaa iita  
 ammanenna wozanay hinttenan oonaninne  
 de'enna mala naagettite.

**13** Shin S'oossay hinttentta ubbaa gallassi  
 hachche giide s'eeshin, hintteppe oonanne  
 nagaray baletsina, zoriyaa akkenaan is's'enna  
 mala, ittuaa ittuwaa zorite.

**14** Ayaw gooppe, nuuni koyro nuw de'iyyaa  
 ammanuwaa wurssetsay gakkanaw loytsi naa-  
 gooppe, Kiristtoosanna ittippe shaakkana.

**15** S'oossaa Mas'aafay,  
 «S'oossaa k'alala hinttenttu,  
 hachche sisiyaawaa gidooppe,  
 he wode unttunttu is's'i makkaleed-  
 dawaadan,  
 zoriyaa akkenaan is's'oppite»  
 yaageedda.

**16** S'oossay giyaawaa sisiide, aw makkaleedda  
 asatuu oonee? Muse Gibbs'eppe kaaletsina ke-  
 seedda ubbatuwaan gidikkinooyee?

**17** S'oossay oytamu laytsaa oonan  
 hank'k'etteeddee? Anhay woraan atteedda  
 asatuuwaan, nagaraa ootseeddawantta  
 gidikkinooyee?

**18** K'ay S'oossay barew azazettenan  
 is's'eeddawantu I shemppiyaa sa'aa ubbaakkaa

gellenна mala, unttunttoo c'aak'k'eeddawaappe attin, oossi c'aak'k'eeddee?

<sup>19</sup> Unttunttu ammanibeenna diraw, shemppiyaa sa'aa gelanaw danndayibeenawaa nuuni be'eetto.

## 4

<sup>1</sup> Simmi S'oossay nuuna bare shemppiyaa saa, «Gelissana» geeddawe biraa gidooppe, hintteppe ooninne he shemppiyaa sa'aa gelennaan attena mala naagetto.

<sup>2</sup> Ayaw gooppe, unttunttu wonggalaa mishiraachchuwaa siseeddawaadan, nuunikka siseedo; unttunttu siseeddino, shin ammaniide akkibeenna diraw, ayinne unttuntta go"ibeenna.

<sup>3</sup> Gidooppekka, S'oossaas kiaty sa'ay med'ettooodeppe doommina poletteeddawaa gidooppenne, S'oossay,

«Taani hank'k'etta c'aak'k'aade,  
    〈Unttunttu taani shemppiyaa saa  
        ubbaakka gelikkino〉 yaagaad»

geeddawaadan, nuuni ammaneeddawantu I shemppiyaa sa'aa gelana.

<sup>4</sup> Ayaw gooppe, laappuntsa gallassaabaa ittisaan S'oossaas Mas'aafay, «S'oossay laappuntsa gallasan bare oosuwaa ubbaappe shemppeedda» yaageedda.

<sup>5</sup> K'ay he sa'aan, «Unttunttu taani shemppiyaa sa'aa ubbakka gelikkino» yaageedda.

<sup>6</sup> Wonggalaa mishiraachchuwaa koyro siseeddawantu azazettibeena diraw,

shemppuwaa sa'aa gelibeykkino; itti itti asatuu yaa gelanawantu de'iino.

**7** S'oossay daro wodiyaappe guyyiyaan, Daawita baggana laa'entsuwaa itti gallassaa, «Hachche» giyaa k'aalaan keeriide,

«S'oossaa k'aalaa hinttenttu hachche  
sisiyaawaa gidooppe,  
zoriyaa akkenaan is's'oppite»

yaageedda.

**8** S'oossay shemppiyaa sa'aa asaa afiide Iyyasu shemppisseeddawaa gidintto, S'oossay hara gallasaawaa guyye keerenna.

**9** Hewaa diraw, S'oossaa asaw Sambbataa shemp-puu naagetti utteedda.

**10** Ayaw gooppe, S'oossay shemppiyaa sa'aa geliyaa ooninne, S'oossay bare oosuwaappe shemppeeddawaadan, ikka bare oosuwaappe shemppana.

**11** Simmi Israa'eeliyaa Asay azazettenan is's'iide, S'oossaanna ittippe shemppiyaa sa'aa gelennaan atteeddawaadan, nuuppe ooninne hewaa mala eeno geenan is'uwaan yaa gelennaan attena mala minnoytte.

**12** Ayaw gooppe, S'oossaa k'aalay med'inaw de'iyaawaannee ootsiyaawaa; laa"u baggana leefetteedda mashshaappekka aad'd'iide kuusee. He k'aalay shemppuunne ayyaanay, kuriinne kolzzii ittippe gakettiyaasaa shaakkana gakkanaw c'addee. K'ay asaa wozanaan de'iaya koshaanne k'ofaa I shaakkee.

**13** Nuuni ootsiyaawaa wochchiyaa S'oossaa sintsan ubbabaykka beettiyaawaappenne k'onc'c'iyaan de'iyaawaappe attin, Aa ayfiyaan geemmiyaa med'etay ayaynne baawa.

*Yesuusi K'eestatuwaa Ubbatoo  
Wolk'k'aama Kaappuwaa*

**14** Simmi saluwaa beedda, k'eestatuwaa ubbatuwaa wolk'k'aama kaappuu, S'oossaa Na'ay Yesuusi, nuw de'iyaan diraw, nu ammanuwaa loytsi naageetto.

**15** Ayaw gooppe, nu k'eestatuwaa ubbatuwaa kaappuu nuuni daaburiyaa wode nuw k'arettanaw danddayee; nagaraa I ootsibeen-naawaappe attin, nuunaadan ubbabankka paac'etteedda.

**16** Simmi nuuna koshshiyaa wode maaddiyaa maarotetsaa akkanawunne aad'd'o keekatetsaa demmanaw, aad'd'o keekatetsay de'iyaan sa'aa S'oossaa araataakko, yayyenaan shiik'oytte.

## 5

**1** K'eestatuwaa ubbatuwaa kaappatuu huup'iyaan huup'iyaan bare asaa giddoppe doorettiide, he asaa gishshataw S'oossaw ootsanaw, imuwwaa immanawunne nagaraa yarshshuwaa yarshshanaw suntseteeddino.

**2** I bare huup'ew daaburanchcha gidiyaa diraw, tamaaribeennawanttoonne baliyaawanttoo k'arettanaw danddayee.

**3** Hewaa diraw, he k'eestatuwaa ubbatuwaa kaappuu asaa diraw yarshshuwaa

yarshshiyaawaadan, bare huup'e nagaraa  
dirawukka yarshshanaw bessee.

**4** S'oossay Aaroona k'eesatuwaa ubbatuwaa  
kaappuwaa gidana mala s'eeseeddawaadan,  
S'oossay s'eesanaappe attin, ooninne k'eesatuwaa  
ubbatuwaa kaappuwaa gidiyaa bonchchuwaa  
barew akkanaw danddayenna.

**5** Hewaadankka, Kiristtoosi k'eesatuwaa  
ubbatuwaa kaappuwaa gidiyaa bonchchuwaa  
barew akkibeenna; shin S'oossay Aa,

«Neeni ta Na'aa.

Taani hachche new Aawuwaa gidaaddi»  
yaageedda.

**6** Hewaadankka k'ay harasaan,

«Malkki-S'edek'k'i\* k'eesa gideeddawaadan,  
neenikka med'inaw k'eesa gidana»  
yaageedda.

**7** Yesuusi sa'aan de'iyyaa wode, barena  
hayk'uwaappe ashshanaw danddayiyaa S'oossaa  
loytsi yekkiiddenne afos's'iidde woosseeddanne  
oochcheedda; S'oossay Aa woosaa siseeddawe,  
I barena toochcheeddawaassanne aw  
yayyeeddawaassa.

**8** Yesuusi S'oossaa Na'aa gidooppenne, bare  
waayetteedda waayiyaan azazettiyaawaa tamaa-  
reedda.

**5:3** Wog. 9:7    **5:4** Kes. 28:1    **5:5** Maz. 2:7    \* **5:6**  
*Malkki-S'edek'k'i:* Ha suntsay Ec'a C'aak'uwaan s'eesetteeddae,  
 I K'eesaa Aarooneppa kasenna de'eeddawe eretto diraassa. Aa  
 guyye zariyaabawunne Aa hayk'uwaabaw ayinne geettowe  
 baawa. 7:3; Dom. 14:17-20 s'eellite.    **5:6** Maz. 110:4

<sup>9</sup> Yesuusi bare oosuwaa poleedda wode, barew azazettiyaan ubbaw med'inaa atotetsaa demmanaw gaaso gideedda.

<sup>10</sup> K'ay S'oossay Malkki-S'edek'k'a suntsatessaadan, k'eesatuwaa ubbatuwaa kaappuwaa gidana mala, Aa suntseedda.

### *Asay Balenaadan Odetteedda Mino Oduwaa*

<sup>11</sup> Nuuni ha yewuwaan haasayanabay darobay de'ee; shin hinttenttu akeekanaw azalla gidiyaan diraw, hinttenttoo odi gelissanaw waayissee.

<sup>12</sup> Ayaw gooppe, hinttenttu ha wodiyaan tamaarissiyaawantta gidanaw bessooppekka, S'oossaa k'aalaa koyro timirttiyaan hinttentta zaari tamaarissiyaan itti uraa koshshee; hinttentta ushiyaa maatsaa koshsheeppe attin, c'oommiyaan k'umaa koshshenna.

<sup>13</sup> Maatsaa pakettiide de'iyaan ooninne gac'ino na'aa gidiyaan diraw, s'illotetsaa timirttiyaawaa erenna.

<sup>14</sup> Shin mino k'umay iitanne keeka de'uwaan daruwaan shaakki ereedda wozanaama asaassa.

## 6

<sup>1-2</sup> Hewaa diraw, Kiristtoosa timirttiyaan biro doommiyaawaa aggiide, wozanaama asaa timirttew sintsaw boytte; koyro nuuni tamaaranaw koshshiyaa timirttiyaan wod'd'i ek'k'iide tamaaranaw nuw bessena; he timirtti ayee gooppe, maaddenna oosuwaappe simmiyaawaa, S'oossaa ammaniyaawaa, s'ink'k'atatuwaabaa,\* kushiyaa wotsuwaabaa,

---

\* **6:1-2 S'ink'k'atatuwaabaa:** Meechchatuwaaba giyaawaa gidiide geeshshatetsaabaa Giriiken dumma dumma wogaa gidiyaawaa bessee.

hayk'uwaappe dendduwaabaanne med'inaa pirddaabaa.

<sup>3</sup> S'oossay ootsite gooppe, hewaa nuuni ootsana.

<sup>4-5</sup> Ayaw gooppe, ittoodekka poo'uu poo'eeddawanttanee saluwaa imuwaa baari be'eeddawantta, k'ay Geeshsha Ayaanaakka shaakki akkeeddawanttanee S'oossaa k'aalay lo"a gideeddawaa sisi ereeddawantta, sintsapape yaana sa'aa wolk'k'aakka bochchi s'eelleeddawantta,

<sup>6</sup> hewaappe guyye simmiide kaddeeddawantta nagaraappe laa'entsuwaa zaaranawe danddayettenna. Ayaw gooppe, hewanttu S'oossaa Na'aa mask'k'aliyaa bolla misimaariyan d'ishiide kak'k'iyaawanttanee asaa sintsan kawushshiyawanttu mala.

<sup>7</sup> Ubbaa wode bukkiyaa iraa ushina, gosheeda uraa go"iyaa katsaa mokkiyaa biittaa S'oossay an-jjee.

<sup>8</sup> Shin buluwaanne buuzzuwaa mokkooppe, ayinne go"enna; shek'aw shiik'i utteedda. K'ay wursetsaan guudettana.

<sup>9</sup> Shin nu siik'atoo, nuuni hawaadan haasayiyaawaa gidooppenne, hinttenttu atotetsaw gidiyaa lo"obay hinttenttoo de'iyawaa ereetto.

<sup>10</sup> Ayaw gooppe, hinttenttu ootseedda oosuwaanne k'ay ammaniyawantta maaddeeddawaaninnee ha"ikka maaddiyaawaan S'oossaa siik'eedda siik'uwa S'oossay doganaw makkala gidenna.

<sup>11</sup> Hinttenttu huup'iyaan huup'iyaan demmana giide, hidootaan naagi utteedda kumentsaa tumatetsaa wurssetsay gakkanaw, kasewaadan minisiide ootsana mala amotteetto.

<sup>12</sup> S'oossay immana geeddawaa ammanuwaaninne genc'c'an laattiyaawaanttu mala hinttenttu gidanawaa nuuni koyyiyaawaappe attin, azalla gidanawaa koyyokko.

### *S'oossay Immeedda Hidootay Sid'issennawaa*

<sup>13</sup> S'oossay Abraahaamoo immana giide c'aak'k'eedda wode, bareppe aad'd'iyaan wolk'k'aamay baynna diraw, bare huup'iyaan c'aak'k'eedda.

<sup>14</sup> S'oossay Aa,  
«Taani neena anjjana;  
ne zeretsaakka c'orissana»  
yaagiide c'aak'k'eedda.

<sup>15</sup> Hewaadankka, Abraahaamo genc'c'i naagiide, S'oossay immana geeddawaa akkeedda.

<sup>16</sup> Ayaw gooppe, Asay bareppe d'ok'k'iyaan uraan c'aak'k'ee; k'ay he c'aak'uu palumiyyaa ubbaakka te"ee.

<sup>17</sup> Hewaa diraw, S'oossay bare immana geeddawaa laattanawanttoo bare k'ofaa ubbaakka laammennawaa geeshshi odanaw loytsi koyyiide, hewe tuma gideeddawoo c'aak'k'eedda.

<sup>18</sup> S'oossay worddotanaw danddayenna ha laa"u laamettenna yewatuwaan, I immana geedda nu sintsan de'iyaawaa oyk'k'anaw aakko bak'ateedda nuw wolk'k'aama mentsetsuu de'ee.

<sup>19</sup> Ha nuuni demmana giide nashechchaan naagi utteeddawe, nu shempoo markkabiyyaa

oyk'k'iyaa k'aas's'enna birataa mala; he nuuni demmania giide, nashechchaan naagi utteeddawe eretteedda mino gidiide, Gaaridduwaa<sup>†</sup> giddo geeshsha sa'aa geleee.

**20** K'ay Yesuusi Malkki-S'edek'k'a suntsatet-saadan, med'inaw k'eesatuwaa ubbatuwaa kaappuwaa gidiide, nu gishshataw nuuppe kasetiide, he sa'aa geleedda.

## 7

### *K'eesaa Malkki-S'edek'k'a*

**1** Ha Malkki-S'edek'k'i, Saleema kaatii, Ubbaappe Bolla S'oossaa k'eesay, Abraahaamo kaatetuwaan wod'iide olaappe simmishshin, aanana gakettiide, Aa anjeeedda.

**2** Abraahaamo bare omoodeedda ubbaappe asiraataa kessiide, aw immeedda; Malkki-S'edek'k'a suntsaw koyro biletay s'illotetsaa kaatiyaa giyaawaa; k'ay Saleema kaatiyaa I gidiyaa diraw, laa'entso biletay sarotetsaa kaatiyaa giyaawaa.

**3** Malkki-S'edek'k'aw daaya woy aawuu, woy aw zariyaa payduu baawa; k'ay Aa yeletaw doometsay woy Aa hayk'oo wurssetsay baawa; shin S'oossaa Na'aa malatiide, med'inaw k'eesa gideedda.

**4** Nu aawotuwaa kaappuu Abraahaamo olaan omoodiide, aheeddawaappe asiraataa immeedda

---

<sup>†</sup> **6:19 Gaaridduwaa:** Hawe dunkkaaniyaa gidduwaan goynaw maaddiyaawaa. Hewekka «Geeshshassaa» geetetteeddawaappe «Geeshshaappe Geeshshassaa» shaakkanaw go"iyaawaa gidiide k'eesatuwaa kaappo s'alay gelanaw danddayiyaasaa. **6:19**

Malkki-S'edek'k'i ay keena d'ok'k'u giyaawentto be'ite.

<sup>5</sup> K'eesaa gidiyaa Leewiyaa zaratuu Israa'eeliyaa asaappe, hewenne barenttu gade asaappe haray atto unttunttu Abraahaamo zare gidooppenne, asiraataa akkana mala, higgiyan azazetteeddino.

<sup>6</sup> Malkki-S'edek'k'i Leewiyaa zare gidenna; shin Abraahaamoppe asiraataa akkiide, S'oossay immana geeddawaa naagiyaa Abraahaama anjeeedda.

<sup>7</sup> K'ay anjjiyaawe anjjettiyaawaappe d'ok'k'u giyaawe paluntsenna.

<sup>8</sup> Itti baggana, hayk'k'iyaa Asay asiraataa kessee; shin hara baggana k'ay, hayk'k'enna giide markkattiyaa uray asiraataa kessee.

<sup>9</sup> Hawaadan haasayanaw haray atto, asiraataa kessiyaa Leewiikka Abraahaamo baggana asir-aataa immeedda.

<sup>10</sup> Ayaw gooppe, Malkki-S'edek'k'i Abraahaa-mona gakettiyyaa wode, Leewii biro yelettibeenna; shin bare zariyaa Abraahaama gulbbatan de'ee.

<sup>11</sup> Israa'eeliyaa asaw higgii Leewiyaa\* zeretsatuwaa k'eesetetsaa baggana imetteedda. He k'eesetetsaa kiiay balay baynnawaa gidooppe, Aaroonawaa mala gidennaan Malkki-S'edek'k'a mala hara k'eesay suntsettaw ayaw koshshii?

<sup>12</sup> Ayaw gooppe, k'eesetetsay laamettiyyaa wode, higgiikka k'ay laamettanaw koshshee.

<sup>7:5</sup> Pay. 18:21 \* <sup>7:11</sup> *Leewiyaa*: Ha suntsaa s'eesettiyaawanttu k'eesatuwaappenne unttuntta maaddiyaawanttuppe dooretteeddawantta.

<sup>13</sup> Ha yewuu haasayetteedda uray hara zarii; Aa zariyaappe ooninne yarshshiyaasaan k'eesaadan ootsibeenna.

<sup>14</sup> Nu Goday Yihudaa zariyaappe yeeddawe eretteeddawaa gidiyaa diraw, Muse k'eesatuwaabaa haasayiidde, he zariyaabaa ayinne haasayibeenna.

### *Kiristtoosi Malkki-S'edek'k'a Mala K'eesa*

<sup>15</sup> Malkki-S'edek'k'a mala hara k'eesay yeeddawaa gidintto, hawe aad'd'iide erettanawaa.

<sup>16</sup> I asaa higgiyaaninne wogaan k'eesa gidibeenna; shin wurennna de'uwaa wolk'k'aan k'eesa gideedda.

<sup>17</sup> Ayaw gooppe, S'oossa Mas'aafay,  
«Malkki-S'edek'k'i k'eesa gideeddawaadan,  
neenikka med'inaw k'eesa gidanawaa»  
yaagiide markkattee.

<sup>18</sup> Beni de'iyyaa higgii laafanne maaddennawaa gidiyaa diraw ateedda.

<sup>19</sup> Ayaw gooppe, Muse higgii ayaanne balay baynnawaa ootsanaw danddayenna; k'ay nuuni Aa baggana S'oossaakko shiik'ana giide nashechchaan naagi utteedda ubbaappe aad'd'iyaawe yeedda.

<sup>20</sup> Hewaa bollan k'ay S'oossa c'aak'uukka de'ee; haratuu k'eesa gideedda wode, hewaa mala c'aak'uu baawa.

<sup>21</sup> Shin Yesuusi c'aak'uwaan k'eesa gideedda; S'oossay Aa,  
«Goday c'aak'k'eedda; I bare k'ofaa laammenna.  
«Neeni med'inaw k'eesa gidana» geedda»

yaageedda.

**22** Hewaa diraw, Yesuusi ubbaappe aad'd'iayaa c'aak'k'oo waase gideedda.

**23** Kase k'eесатууаа payduu c'ora; ayaw gooppe, unttunttu ootsana oosuwaa hayk'uu diggeedda.

**24** Shin Yesuusi med'inaw de'iayaa diraw, Aa k'eесететsay laamettenna.

**25** Hewaa diraw, I unttunttu gishshataw gaannatanaw med'inaw de'iayaa diraw, S'oossaakkо bare baggana yiyaawantta ubbatuwaa ashshanaw danddayee.

**26** Nuw giigiyaa hawaa mala, k'eесатууаа ubbatuwaa kaappuu de'anaw koshshee; I geeshsha; aan geniinne kad'etsiyaabay baawa; nagaranchchatuwaanna I gakettenna; k'ay d'ok'k'a saluwankka I bonchchetteedda.

**27** Hara k'eесатууаа ubbatuwaa kaappatuwaadan, I koyro bare huup'e nagaraw yarshshiide, k'ay guyyeppe asaa nagaraw hachche hachche yarshshanaw koshshenna; I barena yarshsheedda wode, laa'entsennaan itti gede yarshsheedda.

**28** Ayaw gooppe, Muse higgii daaburanchcha asaa k'eесатууаа ubbatuwaa kaappuwaa ootsiide suntsee; shin S'oossay immana giide c'aak'k'eedda higgiyaappe guyye yeedda k'aalay med'inaw balay baynnawaa, S'oossaa Na'aa suntsee.

## 8

*Yesuusi Ooratsa K'aalaa C'aak'uwaa  
K'eесатууаа Ubbatuwaa Kaappuwaa*

<sup>1</sup> Nuuni haasayiyaa wolk'k'aamabay hawaa; saluwaan Ubbaappe Bolla S'oossay uttiyyaa kawutetsaa oydiyaappe ushechcha baggana utteedda k'eesatuwaa ubbatuwaa kaappuu, hawaa malay nuw de'ee.

<sup>2</sup> Geeshsha Sa'aaninne tumu Dunkkaaniyaan I ootsee; he Dunkkaanii Asay esseeddawaa giden-naan, S'oossay esseeddawaa.

<sup>3</sup> K'eesatuwaa ubbatuwaa kaappuu ubbay imuwaanne yarshshuwaa S'oossaw immanaw suntsettedda diraw, ha k'eesatuwaa ubbatuwaa kaappookka yarshshanaw ittibay de'anaw koshshee.

<sup>4</sup> Simmi sa'aan I de'iyaawaa gidooppe, ubbakka k'esa gidenna; ayaw gooppe, higii azaziyaawaadan, imucaa immiyaa k'eesatuu de'iino.

<sup>5</sup> Unttunttu k'eesatuwaadan ootsiyaa kiitay saluwaan de'iya oosoo tumu leemisuwaanne eeshuwaa; ayaw gooppe, Muse Dunkkaaniya essana hanishin, S'oossay Aa, «Akeeka; ubbabaakka taani neena deriyaa huup'iyaan besseedda leemisuwaan kaalaade ootsa» yaageedda.

<sup>6</sup> Shin Yesuusi gaannatiyaa c'aak'uu kasewaappe aad'd'iyaawaadankka, aw imetteedda oosuukka unttunttuwaappe aad'd'ee; ayaw gooppe, he c'aak'uu S'oossay immana geedda ubbaappe aad'd'iyaan kiitaan oosetteedda.

<sup>7</sup> Ayaw gooppe, koyro c'aak'uwaan balay bayn-nawaa gidintto, laa'entso c'aak'uwaan koshshenna.

- 8** Shin unttuntta boriidde, Goday hawaadan yaagee;  
 «Taani Israa'eeliyaa asaananne Yihudaa asaana,  
 ooratsa c'aak'uwaa c'aak'k'etiyaa gallassatuu yaanawaa.
- 9** He c'aak'uu taani Gibbs'e gadiyaappe,  
 unttunttu aawotuwaa kushiyaa oyk'k'aade,  
 goochcha keseedda wode,  
 unttunttunna c'aak'k'eteedda c'aak'uwaa mala gidenna.  
 Unttunttu ta c'aak'uwaan ammanettibeenna diraw,  
 taanikka unttuntta aggaad.  
 Taani, Goday, hawaa oday.
- 10** Ayaw gooppe, he gallassatuwaappe guyyiyaan,  
 taani Israa'eeliyaa asaana c'aak'k'etana c'aak'uu hawaa:  
 Taani ta higgiyaa unttunttu k'ofoon wotsana;  
 k'ay unttunttu wozanaankka s'aafana.  
 Taani unttunttu S'oossaan gidana; unttunttukka ta asaa gidana.
- 11** Unttunttuppe ooninne bare shooruwaa,  
 woy bare ishaa,  
 «Godaa era» yaagiide tamaarissenna.  
 Ayaw gooppe, unttunttu na'aappe c'imaa gakkanaw ubbay taana eriino.
- 12** Taani unttunttu naak'uwaa maarana;  
 unttunttu nagaraakka laa'entso hassaykke» yaagee.
- 13** S'oossay ooratsa c'aak'uwaa giide haasayiyaawan koyrowaa ec'iseedda; k'ay ec'iyaabaynne wuriyaabay ellekka d'ayana.

**9**

*Saluwaan Oosettiyaay Ayaanaa Oosuu Sa'aan  
Oosettiyaay Ayaanaa Oosuwaappe Aad'd'ee*

<sup>1</sup> Koyro c'aak'k'oo S'oossaw goyinniyaa wogaynne Asay ootseedda Geeshsha Gollii de'ee.

<sup>2</sup> Ayaw gooppe, koyro Dunkkaanii ek'k'eedda; Aa gidduwaan muk'aaddaa wotsiyaawee, s'arap'p'eezaynne Godaa sintsan wotsiyaa ukitsay de'ee; he sa'ay Geeshsha sa'aa giide s'eeseetee.

<sup>3</sup> Laa'entso gaaridduwaa guyye baggana Ubbaappe Aad'd'iyyaa Geeshsha Sa'aa geetettiyaay Dunkkaanii de'ee.

<sup>4</sup> Aa gidduwaan is'aanaa c'uwayanaw work'k'aappe ootseedda saas'iniinne ubba saanna work'k'aan sheeshsheedda K'aala c'aak'uwaa Taabootay de'ee. He K'aala c'aak'uwaa Taabootan mannay de'iyaa work'k'aa s'aaruu, Aaroona s'am"ay aac'eeddawenne k'ay Muse higgii s'aafetteedda laa"u masetteedda shuchchatuu de'iino.

<sup>5</sup> He k'aala c'aak'uwaa Taabootaappe bolla baggana atto giyaa sa'aa k'um"iyaa parenttu k'efiyaan gentsiyaa bonchcho kiruubetuu de'iino; shin ha ubbabaa ha'i wurssi odanaw danddayokko.

<sup>6</sup> Hewe hewaadan giigi de'ishshin, k'eesatuu ubbaa wode, parenttu oosuwaan ootsanaw koyro Dunkkaaniyaa geliino.

<sup>7</sup> Shin k'eesatuwaa ubbatuwaa kaappuwaa s'alalay laa'entso Dunkkaaniyaa laytsaappe itti

---

**9:2** Kes. 26:1-30; 25:31-40; 25:23-30    **9:3** Kes. 26:31-33    **9:4**

Kes. 30:1-6; 25:10-16; 16:33; Pay. 17:8-10; Zar. 10:3-5    **9:5** Kes.

25:18-22    **9:6** Pay. 18:2-6

gede geliidde bare dirawunne erennaan Asay ootseedda nagaraa diraw, S'oossaw yarshshiyyaa suutsaa akkiide gelee.

<sup>8</sup> Koyro Dunkkaanii ek'k'ide'ishshin, ubbaappe aad'd'iyyaa geeshsha sa'aa afiyaa ogii biro dooyet-tibeennawaa Geeshsha Ayyaanay hewan erissee.

<sup>9</sup> He Dunkkaanii ha wodew leemisuwaa; hewaa giyaawe S'oossaw immiyaa imuunne yarshshuu goyinniyaawaa suure wozanaa balay baynnawaa ootsanaw danndaykkino.

<sup>10</sup> Hewanttu muussaabaa, ushshaabaanne dumma dumma meechnaabaa odiyaa kare bagga wogatuwaa; unttunttu ooras's'iyyaa wodii gakkanaw oosettiyyaa wogatuwaa.

<sup>11</sup> Shin Kiristtoosi hawaan de'iyyaa lo"obaw k'eessatuwaa ubbatuwaa kaappuwaa gidiide yi diggeedda. I geliide ootsiyaa Dunkkaanii ubbaappe aad'd'iyaawaanne balay baynnawaa; k'ay he Dunkkaaniyyaa Asay ootsibeenna; ha med'etteedda sa'aabaakka gidenna.

<sup>12</sup> Kiristtoosi Ubbaappe Aad'd'iyyaa Geeshsha sa'aa geliyaa wode, deeshshaa suutsaanne galomaraa suutsaa oyk'k'iide gelibeenna; shin bare suutsaa oyk'k'iide, nuw med'inaa atotetsaa immide, laa'etsennaan itti gede geleedda.

<sup>13</sup> Tuneedda asaa bolla korumaa suutsaanne deeshshaa suutsaa c'ac'c'afiide, guudetteedda us-satti bidintsa k'olina, he uraa tunatetsaappe geeshshanaw danndayooppe,

<sup>14</sup> Med'inaa Geeshsha Ayaanaa baggana balay baynna yarshshuwaadan, S'oossaw

barena immeedda Kiristtoosa suutsay, nuuni de'uwaa S'oossaw ootsana mala, kase nu hayk'k'eedda oosuwaappe nu suure wozanaa wooti geeshshanddeeshsha!

**15** Hewaa diraw, S'oossay s'eeseeddawantu I immana geedda med'inaa anjuwaa laattana mala, Kiristtoosi ooratsa c'aak'k'oo gaannateedda; hewe hanana danddayiyaawe, Asay koyro c'aak'uwaappe garssan de'iidde ootseedda balaa ayiletetsaappe kessiyaa hayk'uu de'iyaa diraassa.

**16** Ayaw gooppe, hayk'k'iyaa uray woyteed-dawe de'ooppe, he uray hayk'k'owe erettanaw koshshee.

**17** Ayaw gooppe, woyteedda uray hayk'k'eedda wode, I woyteeddawe poletteedda; he woyteed-dawe pas'a de'ishshin, ayinne polettenna.

**18** Haray atto, koyro c'aak'uukka suutsay bayn-naan injjetibeenawehawaassa.

**19-20** Ayaw gooppe, higgiyan de'iyaa azazuwaa ubbaa Muse asaa ubbaw odeedda; hewaappe guyyyiyaan, galo maraa suutsaanne deeshshaa suutsaa, haatsaanna, zo'o dorssaa isikiyaannanne hisoop'p'iyaa giyaa mitsaa bonc'c'iyanna ittippe aukiide, «Hawe hinttentta S'oossay azazeedda c'aak'uwaappa suutsaa» yaagiide, higgiyaa mas'aafaa bollanne asaa ubbaa bolla c'ac'c'afeedda.

**21** Hewaadankka, Dunkkaaniyaa bollanne ootsiyaa miishshaa ubbaa bolla suutsaa Muse c'ac'c'afeedda.

**22** Higii giyaawaadan, tumukka amareedawaappe attin, ubbabaykka suutsan

geeyyee; suutsay gukkana d'ayooppe, atotetsay baawa.

*Kiristtoosi Yarshshetteeddawe Nagaraa  
K'uc'c'i D'ayissee*

**23** Hewaa diraw, saluwaan de'iyaawantta malatiyaawantu he yarshshuwaan geeyyanaw koshshee; shin saluwaan de'iyaawanttukka barenttu huup'ew geeyyanaw aad'd'iya yarshshuwaa untuntta koshshee.

**24** Ayaw gooppe, Kiristtoosi tumu geeshsha san leemisettyaa Asay ootsedda geeshsha sa'aa gelibeenna; shin I ha'i nu gishshataw S'oossaa sintsan beettanaw yaa saluwaa geleedda.

**25** K'eесatuwaa ubbatuwaa kaappuu laytsaan laytsaan bare suutsaa gidennawaa oyk'k'iide, Geeshsha sa'aa geliyaawaadan, Kiristtoosi barena ubbaade yarshshanaw gelibeenna.

**26** Hewaa gidintto, Kiristtoosi sa'ay med'ettoodeppe doommiide daro gede waayettanaw koshshee; shin ha'i wodiyyaa wurssetsaan nagaraa d'ayissanaw barena yarshshiide, laa'etsennaan itti gede beetteedda.

**27** Asay ubbay itti gede hayk'k'anaw bessee; hewaappe guyyayaan S'oossay asaa pirddana.

**28** Hewaadankka, k'ay Kiristtoosi daro assaa nagaraa d'ayissanaw itti gede yarshshetteedda; k'ay I barena loytsi naagiyaawantta ashshanaw beettanaappe attin, laa'entso nagaraa tookkanaw beettena.

**10**

<sup>1</sup> Ayaw gooppe, higgew yaana lo"obaa eeshuwaa s'alalay de'ee; aw tumu leemisuubawa. Ubbaa wode laytsan laytsan itti mala yarshshuu yarshshettee; hewaa diraw, higgii S'oossaakko shiik'iyaa asaa he yarshshuaan balay baynna asaa ootsanaw ubbaakkadanddayenna.

<sup>2</sup> S'oossaw goyinniyyaa Asay bare nagaraappe ubbaanna geeyyeeddabaa gidintto, suure wozanaan laa'entsuwaa nagaraa k'oppenna; k'ay yarshshiyawaakka aggana.

<sup>3</sup> Shin Asay laytsan laytsan he yarshshuaan bare nagaraa hassayee.

<sup>4</sup> Ayaw gooppe, korumaa suutsayynne deeshshaa suutsay nagaraa d'ayissanaw ubbaakkadanddayenna.

<sup>5</sup> Hewaa diraw, Kiristtoosi ha alamiyyaa yaana haniidde, hawaadan yaageedda; «Neeni yarshshuaanne imucaa koyyabeykka; shin taw bollaa giigissaadda.

<sup>6</sup> Neeni s'uuggiyaa yarshshuaaninnee, nagaraa yarshshuaan ubbaakkasnashetakka.

<sup>7</sup> Taani he wode, «S'aatsa mas'aafan tabay s'aafetteeddaadankka, S'oossaw, taani neeni koyiyaawaa ootsanaw yaad» yaagaad» yaageedda.

<sup>8</sup> Yarshshuu yarshshettana mala, higgii azaziyaawaa gidooppenne, Kiristtoosi koyro, «Neeni yarshshuaan, imotaa, s'uuggiyaa

yarshshuwaanne      nagaraa      yarshshuwa  
 ubbaakka      koyyabeykka;      hewaanttu  
 nashettakka» yaageedda.

**9** Hewaappe guyyiyaan Kiristtoosi, «S'oossaw, taani neeni koyiyaawaa ootsanaw yaad» yaageedda. Hewaa diraw, Kiristtoosi laa'entsuwaa essanaw koyrowaa d'ayissee.

**10** Yesuusi Kiristtoosi S'oossay koyyeeddawaa ootseedda diraw, bare ashuwaa laa'entsennaan itti gede yarshsheeddawaan nuuni nu nagaraappe geeyyi aggeeddo.

**11** K'eесatuwaa ubbatuu hachche hachche ek'k'iide, bare oosuwaa ootsiino; k'ay nagaraa d'ayissanaw ubbaakka danddayenna itti mala yarshshuwa zaari zaariide yarshshiino.

**12** Shin Kiristtoosi nagaraa diraw, ubbaa wodew gideedda itti yarshshuwa yarshshiide, S'oossaappe ushechcha baggana utti aggeedda.

**13** S'oossay sintsappe Kiristtoosa morkkatuwaa Kiristtoosaw gediyaan yed'd'iyaawaa ootsana gakkanaw, yaan naagee.

**14** Ayaw gooppe, I itti gede yarshsheeddawaan, nagaraappe geeyyeeddawantta med'inaw balay baynnawantta ootseedda.

**15** K'ay Geeshsha Ayyaanay nuw markkattiidde, hawaadan yaagee;

**16** «Taani he gallassatuwaappe guyyiyaan, unttuntunna c'aak'k'etiyaa c'aak'uu hawaa: Taani ta higgiyaa unttunttu k'ofoon wotsana; k'ay unttunttu wozanaankka s'aafana» yaagee.

**17** K'ay hewaappe guyyenna,  
 «Taani unftunttu nagaraanne,  
 unttunttu makkala oosuwaa laa'entso has-  
 saykke»  
 yaagee.

**18** S'oossay he nagaraa atto geedda wode, nagaraa  
 d'ayissanaw hawaappe sintsaw yarshshuwaa  
 koshshenna.

### *S'oossaakko Shiik'anaw Koshshee*

**19** Simmi taanaadan ammanniyaawanttoo,  
 nuuni Yesuusa suutsaa baggana Ubbaappe  
 Aad'd'iyaa Geeshsha sa'aa gelanaw nuw  
 s'alatetsay de'ee.

**20** Kiristtoosi nuw ooratsa ogiyaanne de'uwa  
 ogiyaa gaaridduwaa baggana, hewaa guussay  
 bare bollaa baggana dooyyeedda.

**21** Nuw S'oossaa gollen suntseteedda  
 wolk'k'aama k'eessay de'iyaa diraw,

**22** Nuuni suure wozanaanna, tumu  
 ammanuwaanna, iita wozanaappe geeyyeedda  
 wozanaannanne k'ay s'illo haatsaan  
 meec'etteedda bollaanna S'oossaakko shiik'oytte.

**23** Nuw immana geedda S'oossay ammantsiyyaa  
 diraw, nuuni demmana giide nashechchaan  
 naagi utteeddawaa loytsi oyk'k'oytte.

**24** Ituu ittuwaanna waan siik'ettanenttonne  
 k'ay lo'o oosuwaa wooti ootsanentto, ituu ittoo  
 k'oppeetto.

**25** Ituu ituu shiik'uwa dooyaa ootsi-  
 ide shiik'iyawaadan, nuunikka ittippe  
 shiik'iyawa aggokko; shin Godaa gallassay

matattiyaaawaa hinttenttu be'iyaa diraw, ittuu  
ittuwaa mentsetseetto.

<sup>26</sup> Nuuni tumatetsaa era akki diggiide, eriidde  
nagaraa ootsiyaawaa gidooppe, hawaappe sint-  
saw nagaraa d'ayissiyaa yarshshuu ittibaynne  
baawa.

<sup>27</sup> Shin yashhiyaa pirdaa naagiyaawenne  
S'oossa is's'iyyaa ubbaa maanaw wolk'k'aama  
tamay de'ee.

<sup>28</sup> Muse higgew azazettena uray, laa"u uray  
woy heezzu uray Aa bolla markkattooppe, k'areti  
baynnaan hayk'k'ee.

<sup>29</sup> S'oossa Na'aa kad'eedda uray, barena na-  
garaappe geeshsheedda S'oossa c'aak'uwaas su-  
utsaa tunabaadan k'oppeedda uray, k'ay aad'd'o  
keekatetsaa Geeshsha Ayaanaa boriyaa uray, ay  
keena iita pirdaa akkanaw bessinttonne ane  
k'oppite.

<sup>30</sup> Ayaw gooppe, «Taani haluwaa kesananne  
kushiyaa zaarana» geeddawaa nuuni ereetto;  
k'aykka, «Goday bare asaa pirdana» yaageedda.

<sup>31</sup> De'uwaa S'oossa kushiyaa kunddanawe  
daro yashhiyaaawaa.

<sup>32</sup> Hinttenttoo S'oossa poo'uu  
poo'eeddawaappe guyyiyaan, hinttenttu daroban  
waayettiide, wolk'k'aama wad'etaan genc'c'eedda  
beni wodiyyaa hassayite.

<sup>33</sup> Itti itti gede hinttentta asaa sintsan  
boreeddinonne pas'a kaa'eeddino; k'ay hara  
wode hewaadan ootseeddawanttunnanne ittippe  
de'eeddita.

<sup>34</sup> Ayaw gooppe, k'ashuwaan de'iyyaa asatoo hinttenttu k'aretteeddita; yaatiide hinttenttoo med'inaw wureenna ubbaappe aad'd'iyyaa shaluu saluwaan de'iyyawaa hinttenttu huup'ew ereedda diraw, hinttebaa ubbaa akki diggooppe hidootaan genc'c'eedita.

<sup>35</sup> Hewaa diraw, wolk'k'aama woytana de'iyyaa hinttenttu s'alatetsaa oloppite.

<sup>36</sup> S'oossay koyyiyaawaa ootsiide, I hinttenttoo immana geeddawaa akkanaw genc'c'ana koshshee.

<sup>37</sup> Ayaw gooppe, S'oossaa Mas'aafay,  
«Amareeda wodii atteedda.

Yiyaawe yaanawaa; gam"enna.

<sup>38</sup> Ta s'illuu ammanettiide de'anawaa.

Shin ooninne guyye simmooppe,  
taana nashechchenna»  
yaagee.

<sup>39</sup> Nuuni ammanettiide atteeddawantu bagga gidiyaawaappe attin, guyye simmiide d'ayeeddawantu bagga gidokko.

## 11

### *Ammanuwaa*

<sup>1</sup> Ammanuwaa giyaawe, demmana giide nashechchaan naagi utteeddabay ammantsiyaawaanne be'anaw danndayennabaa erissiyaawaa.

<sup>2</sup> S'oossay beni c'ima asaw markkattawe, untunttu ammaneeddawaana.

<sup>3</sup> Salunne sa'aynne S'oossaa k'aalaan med'etteeddawaa ammanuwaaan nuuni ereetto;

hewaa diraw, beettiyaabay beettenabaappe med'etteedda.

**4** Aabeeli K'aayeelawaappe aad'd'iaya yarshshuwaa S'oossaw yarshsheeddawe ammanuwaana. S'oossay Aa imuwaabaa markkattiidde, I s'illuwaa gideeddawaakka markkatteedda; Aabeeli haray atto hayk'k'eeddashshinkka, bare ammanuwaan ha"i gakkanaw haasayee.

**5** Heenooki hayk'k'ennan saluwaa beeddawe ammanuwaana; S'oossay afeedda diraw, ooninne Aa be'anaw danddayibeenha. S'oossaa Mas'aafay, «Heenooki saluwaa baanaappe kase S'oossaa nashechcheedda» yaagee.

**6** Ammanuu baynnaan ooninne S'oossaa nashechchanaw danddayenna; ayaw gooppe, S'oossaakko yiayaa ooninne S'oossay de'iyaawaanne barena koyyiyaawanttoo woytaa immiyaawaa ammananaw koshshee.

**7** Nohe be'anaw danddayenna sintsaappe hananabaw S'oossay, «Neena naaga» giina, S'oossaw yayyiide, barenanne bare soy asaa ashshanaw markkabiyyaa med'd'eeddawe ammanuwaana; yaatiide hewaan ha sa'aa bolla pirddiide, ammanuwaan beettiyaas s'illotetsaakka S'oossaappe akkeedda.

**8** Abraahaamo laattanaadan, S'oossay barew immana geedda gadiyaa baana mala, S'oossay barena s'eeseedda wode, azazetteeddawe ammanuwaana; I bare gadiyaappe kesiide biyaa

wode, hak'a binttonne erennaan kesseedda.

<sup>9</sup> Abraahaamo S'oossay barew immana geedda gadiyaan hara biittaa asaadan de'eeddawe ammanuwaana; S'oossay he immana geeddawaa barenanna ittippe laattana Yisaak'ananne Yak'oobanna Dunkkaaniyaan de'eedda.

<sup>10</sup> Ayaw gooppe, Abraahaamo S'oossay lo"o baaswaan k'oppiide kees'seedda katamaa naagee.

<sup>11</sup> Saara bare huup'ew haray atto ec'aadekka, immana geedda S'oossay ammanetteedawaa gideeddawaa ereedda diraw, na'aa shahaaranaw wolk'aa demmeeddawe ammanuwaana.

<sup>12</sup> Hewaa diraw, hayk'k'eedda asaa malatiyaa itti bitaniyaappe saluwaan de'iyya s'oolinttiyaa keena, abbaa gas'aan de'iyya payduu baynna shafiyaa keena zaratuu yeletteeddino.

<sup>13</sup> He asatuu ubbatuu ammanuwaan hayk'k'eeddino; barenttoo S'oossay immana geeddawaakka akkibeykkino; shin haakuwaan hewaa be'iide, saroteeddino. K'ay unttunttu sa'aan imatsanne yederissettiide keseedda asatuwaa gideeddawaa ereeddino.

<sup>14</sup> Ayaw gooppe, hewaadan giyaa asatuu barenttu huup'e gadiyaa koyiyaawaa erissiino.

<sup>15</sup> Unttunttu he yeggiide kesseedda gadiyaa simmanaw k'oppeeddawaa gidintto, guyye simmiyaa kaac'aa demmennaan aggikkino; shin

<sup>16</sup> unttunttu hewaa aggiide, lo"iyaa gadiyaa laamotiino; hewe saluwaan gadiyaa. Hewaa diraw, S'oossay unttunttu S'oossaa geetettanaw

yeellatenna. Ayaw gooppe, I unttunttoo katamaa giigissi wotseedda.

**17-18** Abraahaamo Yisaak'a yarshshanentto woy yarshshenentto, S'oossay eranaw s'omooseedda wode, Abraahaamo ammanuwaan Aa yarshsheedda. S'oossay Abraahaama, «Ne zarii Yisaak'a baggana s'eesttanawaa» geeddashshinkka, Abraahaamo bare na'aa Yisaak'a yarshshanaw giigeedda.

**19** Abraahaamo S'oossay Yisaak'a haray atto, hayk'uwaappekka patsanaw danddayiyaawaa ereedda; hewaa diraw, hayk'uwaappe guyye Aa zaariide akkeedda.

**20** Yisaak'i sintsappe hananabaw Yaak'oobanne Eesaa anjeeeddawe ammanuwaana.

**21** Yaak'oobi hayk'k'ana haniidde, Yooseefo naanaa huup'iyaan huup'iyaan anjeeeddawenne gatiman guufetiide, S'oossaw goyinneeddawe ammanuwaana.

**22** Yooseefo hayk'k'anaw matiidde, Israa'eeliyaa Asay Gibbs'eppe kesanawaa haasayeeddawenne bare mek'etsaa ootsanabaa unttuntta azazeed-dawe ammanuwaana.

**23** Muse yeletteeddawaappe guyyiyaan, aawu-unne aata malaa lo"o na'aa gideeddawaa be'iide, heezzu agenaa k'oseeddawe ammanuwaana; unttuntu kaatiyaa awaayookka yayybeykkino.

**24** Muse dic'c'eeddawaappe guyyiyaan, Gibbs'kaatiyaa naatti na'aa geetettanawaa is'seeddawe ammanuwaana.

**25** Nagaraan Muse guutsa wodiyaa nashet-tanawaappe, S'oossaa asaana waayettanawaa dooreedda.

**26** Wodeppe demmana woytaa I tishshi ootsiide s'eello diraw, Gibbs'e gadiyaa shaluwaa ubbaappe Kiristtoosa diraw borettiyaawe daro aad'd'iyyaa duretetsaa gideeddawaa k'oppeedda.

**27** Kaatiyaa hank'k'oo Muse yayyenaan, Gibbs'e gadiyaappe keseeddawe ammanuwaana; ayaw gooppe, beettena S'oossaa be'eeddawaadan, genc'c'iide sintsaw beedda.

**28** Hayk'uwaan kiitanchchay Israa'eeliyaa asaw bayira naanaa bochchennaadan, Muse Paasigaa bonchcheeddawenne gubaniyan suutsaa c'ac'c'afisseeddawe ammanuwaana.

**29** Israa'eeliyaa Asay mela biittan hametiyyaawaadan, Zo'o Abbaa pinneeddawe ammanuwaana; shin Gibbs'e asatuu paac'ew gelishshin, haatsay unttuntta mitti aggeedda.

**30** Israa'eeliyaa Asay Iyyarkko giyaa katamaa shuchchaa dirssaa laappu gallassaa yuuyyi yuuyyi aad'd'owaappe guyyiyaan, he shuchchaa dirssay kunddeeddawe ammanuwaana.

**31** C'aaratta Ra'aaba yewuwaa k'oriyaawantta loytsa mokkeedda diraw, S'oossaw azazettenan is'seedda asaana hayk'k'ennan atteeddawe ammanuwaana.

**32** Simmi harabaa gujjaade ayaa odoo? Geedoonabaa, Baaraak'abaa, Samisoonaabaa,

Yofittaahabaa, Daawitebaanne Saameelabaa,  
k'ay nabatuwaabaa odanaw taw wodii gidenna.

**33** Unttunttu kaatiyaa ubbaanna olettiide  
s'ooneeddawenne s'illobaa ootseeddawe  
ammanuwaana; yaatiide S'oossay immana  
geeddawaa akkeeddino; gaammotuwaa  
doonaakka gorddeeddino.

**34** Wolk'k'aama tamaa toyisseeddino;  
kuussa mashshaappe atteeddino; unttunttu  
daaburanchcha; shin minneeddino; k'ay oalaan  
minniide, hara gadiyaa olaa asaa yedersseeddino.

**35** Mac'c'awantu barenttu hayk'k'eeddawantta  
hayk'uwaappe denddina akkeeddino.

K'ay haranttu k'ashuwaappe biletanawaa  
is's'iide, keekkiyaa de'oo hayk'uwaappe  
denddanaw, ugattiide hayk'k'eeddino.

**36** Haratuwaa bolla Asay k'iliic'i kaa'eedda;  
lissuwaan shoc'etteeddinonne santsalataan  
k'ashettiide, k'asho golliyaa geleeddino.

**37** Shuchchaan c'adetteeddino; magaaziyan  
laa"u kesiide p'alk'k'etteeddino; paac'etteeddino;  
mashshaan hayk'k'eeddino; unttunttoo  
ubbabaykka d'ayina, waayettiide tuggattiide,  
dorssaa c'alaanne deeshshaa c'alaa mayyiide  
yuuyyeeddino.

**38** Unttunttoo ha alamii giigennaan is's'ina,  
woraan, deriyaan, gonggoluwaa giddoninne ollaa  
gidduwaan yuuyyeeddino.

**11:32** Dan. 6:11–8:27; Dat. 4:6–5:31; Dat. 13:2–16:31; Dat.  
11:1–12:7; 1 Sam. 16:1–1 Kat. 2:11; 1 Sam. 1:1–25:1   **11:33**  
Dan. 6:1-27   **11:34** Dan. 3:1-30   **11:35** 1 Kat. 17:17-24; 2 Kat.  
4:25-37   **11:36** 1 Kat. 22:26-27; 2 Od. 18:25-26; Erm. 20:2; 37:15;  
38:6   **11:37** 2 Od. 24:21

**39** S'oossay unttunttu ammanuwaa markkat-tooppekka, hewanttu ubbatuu I, immana geed-dawaa akkibeykkino.

**40** S'oossay nuw itti lo"o k'ofaa k'oppi wotseedda diraw, unttunttu nuuni baynnaan balay bay-nawantta gidikkino.

## 12

### *S'oossay Nuw Aawuwaa*

**1** Simmi nuw hawaan keena daro asay, shaariyaadan nu matan yuuyyi aad'd'iide markkattiyaaawe de'ishshin, nuuna d'ubbiyaa ubbabaanne bak'k'i oyk'k'iyyaa nagaraa diggiide nu sintsan de'iyaa nuuni wos's'ana wotsaa genc'c'iide wos's'oytte.

**2** Nuuni nu ammanoo ogiyaa dooyyeed-dawaanne polissiyaawaa gideedda Yesuusa s'eelloyte. Yesuusi yeellaa kad'iide, sintsappe aw de'iyaa nashechchaa diraw, mask'k'aliyyaa bolla misimaariyan d'ishettiide hayk'k'anawaa genc'c'iide, S'oossaan kawutetsaa oydiyaappe ushechcha baggana utteedda.

**3** Hinttenttu hinttenttu wozanaa bayizziide daabureenna mala, nagaranchchatuu barena daro is's'inakka genc'c'eedda Yesuusa k'oppite.

**4** Nagaraanna hinttenttu baas'etiidde, suutsaa gussana gakkanaw biro oletti diggibeykkita.

**5** S'oossay bare naanaadan, hinttentta zoriyaawaa dogeedditee? S'oossay hinttentta, «Ta na'aw, S'oossay neena muriyaa wode, laafabaadan k'oppoppa.

I neena seeriyaan wodekka yayyoppa.

<sup>6</sup> Ayaw gooppe, I bare siik'iyaa uraa muree;  
k'ay bare na'aadan akkiyaa ubbaakkka lis-suwaan shoc'ee»  
yaageedda.

<sup>7</sup> S'oossay hinttentta muriyaa wode genc'c'ite.  
Ayaw gooppe, I hinttentta naanaadan ootsee.  
Aawuu seerenna na'ay de'ii?

<sup>8</sup> Naanaa ubbaa seeriyaawaadan, hinttentta  
murenaan aggooppe, karen yeletteeddawantta  
gidiitappe attin, tumu naanaa gidikkita.

<sup>9</sup> Hewaa bollan k'ay, nuuna yeleedda nu aa-wotuu nuuna mureedda wode, nuuni unttuntta  
bonchcheeddo. Yaatina, nuuni waaniide ayaanaa  
Aabboo loytsi darssi moodettiide de'okkoo?

<sup>10</sup> Ayaw gooppe, nuuna yeleedda nu aa-wotuu  
barentta lo"owaadan, amareeda wodiyaa nuuna  
mureeddino; shin S'oossay nuuni Aa geeshshatet-saa  
akkana mala, nuuna maaddanaw muree.

<sup>11</sup> Nuuni murettiyyaa wode, ha"iw yiloyee;  
nashechchenna. Shin mureeddawanttoo  
guyyeppe he muray s'illotetsaa de'uwaa  
sarotetsaa woytaa immana.

### *Zoriyaanne Seeraa*

<sup>12</sup> Hewaa diraw, hinttenttu arggaac'eedda  
kushiyaanne hinttenttu daabureedda gulbbataa  
mentsetsite.

<sup>13</sup> Wobbiyaa gedii pas'anaappe attin,  
burk'k'enna mala, suure ogiyaan hamettite.

<sup>14</sup> Asaa ubbaanna saro de'anaw minnite;  
k'ay geeshsha de'uwaa de'ite. Ayaw gooppe,

geeshshatetsay baynnaan ooninne Godaa  
be'anaw danddayenna.

**15** S'oosaa aad'd'o keekatetsaa ooninne akke-naan attena mala naagettite; k'ay dolaade, bare marzziyaan asaa waayissiyaa c'amo mitsaadan haniide, ooninne daro asaa tunissenna mala naagettite.

**16** Woshummanaw kajjeeliyaa Asay ooninne de'enna mala, woy k'ay itti gede miyaabaw bare bayiratetsaa zal"eedda, ayaanaabaa kawushissiyaa Eesaa mala asaykka de'enna mala naagettite.

**17** Hewaappe guyyiyaan, Eesay bare aabbu an-jjuwaa akkanaw koyyeeddawaa eriita; shin Aa aabbu Aa anjenan is's'eedda; ayaw gooppe, naga-raappe simmiyaa ogiyaa I haray atto, afos's'i koyyiidekka demmanaw danddayibeenna.

**18** Hinttenttu bochchanaw danddayiyaa deriyaakkonne ees's'iaya tamaakko, d'umaakko, shaariyaakkonne gotuwaakko,

**19** k'ay malakataa waasuwaakkonne k'aala kooshshaakko yibeykkita. Asay he kooshshaa siseedda wode, haraa gujji sisenna mala woosseedda.

**20** Ayaw gooppe, S'oossay unttuntta, «Haray atto, do'aykka he deriyaa bochchooppe, shuchchaan c'adettiide hayk'k'o» yaageedda azazuwaa un-tunttu genc'c'anaw danddayibeykkino.

**21** Ayfiyaan beettiyaawe daro dagantsiyaawaa gidiyaa diraw Muse, «Taani yashshaan kokkoray»

yaageedda.

**22** Shin hinttenttu S'ijoone Deriyaa, de'o S'oossay de'iyaa katamaa, ittippe shiik'iide nashettiyyaa daro sha'a kiitanchchatuwaakko saluwaa Yerusaalame yeeddita.

**23** S'oossa bayira naanatuwaakko, ittippe shiik'eeddawanttukko, unttunttu suntsay saluwaan s'aafetteeddawanttukko yeeddita; k'ay asaa ubbaa pirddiyaa S'oossaakkonne, balay baynnawantta ootseedda s'illo asatuwaa ayyaanatuwaakko yeeddita.

**24** Ooratsa c'aak'k'oo gaannatiyyaa Yesuusanne Aabeela suutsaappe aad'd'iyaawaa odiyaa gukkeedda suutsaakko yeeddita.

**25** Hinttenttoo odiyaa uraa yewuwaa sisinyaawaa hinttenttu is's'enna mala, hinttentta naagite. S'oossa kiitaa sa'aan barenttoo odiyaawe odiyaawaa sisenna is's'eeddawantu attana d'ayooppe, saluwaan, «Hinttena naagite» giyaa S'oossaappe nuuni waaniide attanee?

**26** He wode Aa kooshshay sa'aa k'aatseedda; shin I ha'i, «Taani sa'aa s'alalaa gidennaan, itti gede guijaade saluwaakka k'aatsana» yaageedda.

**27** «Itti gede guijaade» giyaa k'aalay k'aas's'ennabay minniide de'ana mala, med'etteeddbabay k'aas's'anawaanenne kichchanawaa geeshshiide bessee.

**28** Nuuni k'aas's'anaw danddayenna kawutetsaa akkiyaa diraw, ane S'oossa galatoyttenne Aa nashechchoytte; aw bessiyaawaadan

bonchchuwaaninne      yashshatetsaan      aw  
goyinnoytte.

<sup>29</sup> Ayaw gooppe, nu S'oossay tumu bayizziya  
tamaa.

## 13

### *S'oossaa Nuuni Wooti Nashechchanaw Bess-intto*

<sup>1</sup> Hinttenttu ishatuwaa siik'iyaawaa aggoppite.

<sup>2</sup> Imatsaa mokkiyaawaakka dogoppite. Ayaw  
gooppe, yaatiyaawaan itti itti Asay erennaan ki-  
itanchchatuwaa mokkeedda.

<sup>3</sup> K'asho gollen de'iyaawantubaa hinttent-  
tukka unttuntunna ittippe k'asho gollen  
de'iyaawaadan k'oppite; k'ay hinttenttu  
hinttenttu huup'ew waayettiyaawaadan,  
waayettiyaawantubaa k'oppite.

<sup>4</sup> Akkiyaawaanne geliyaawaa Asay ubbay  
bonchchanaw bessee; k'ay asinaynne machchata  
ittuu ittoo ammanettanaw bessee; ayaw gooppe,  
S'oossay woshummanaw kajjeeliyaawanttanne  
woshummiyaawantta pirddana.

<sup>5</sup> Miishshaa siik'uwaappe hinttentta naagite;  
hinttenttoo de'iyaawe hinttenttoo gido. Ayaw  
gooppe, S'oossay bare huup'ew,  
«Taani neena ubbaakka yeggikke

woy aggikke»  
yaageedda.

<sup>6</sup> Hewaa diraw, nuuni s'aliide,  
«Goday taana maaddiyaawaa;  
taani yayyikke.  
Asay taana ay ootsii?»

yaageetto.

<sup>7</sup> S'oossa k'aalaa hinttenttoo oodeedda hinttentta kaaletseeddaawantta hassayite; unttunttu waan de'eeddinonttonne hassayite; k'ay unttuntuwaadan ammanite.

<sup>8</sup> Yesuusi Kiristtoosi zinokka hachchekka med'inawukka laamettenna.

<sup>9</sup> Dumma dumma ooratsa timirttiyaan wora booppite. Nu wozanay S'oossa aad'd'o keekatetsan minnooppe lo'o gidiyaawaappe attin, k'umaa wogatoo azazettiyaawaa gidenna; hewoo azazetteeddawanttukka maadettibeykkino.

<sup>10</sup> Nuw yarshshiyaasay de'ee; Dunkkaaniyaa giddon ootsiyaawantu he yarshshiyyaa saappe maanaw unttunttoo maatay baawa.

<sup>11</sup> K'eесatuwaa ubbatuwaa kaappuu nagaraa diraw, mehiyaa suutsaa yarshshanaw Ubbaappe Aad'd'iya Geeshsha sa'aa afee; shin he mehiyaa ashuwaa k'ay dirssaappe kareenna guuddee.

<sup>12</sup> Hewaa diraw, Yesuusikka k'ay nagaraappe asaa bare suutsan geeshshanaw, katamaa penggiyaappe kareenna waayetteeda.

<sup>13</sup> Simmi nuuni I boretteeda boriyaa akkiide, dirssaappe kare aakko kesoytte.

<sup>14</sup> Ayaw gooppe, nuw hawaan med'inaw de'iyaan katamay baawa; shin nuuni yaana katamaa naageetto.

<sup>15</sup> Simmi S'oossaw Yesuusa baggana ubbaa wode galataa yarshshuwaa immoytte; hewaa giyaawe mettershshay Aa suntsaw immiyaa galataa giyaawaa.

**16** Lo"obaa ootsiyaawaananne ittuu ittuwaa maadiyaawaa dogoppite. Ayaw gooppe, S'oossaa nashechchiyaawe hewaa mala yarshshuwaa.

**17** Hinttena kaaletsiyaawanttoo azazettite; k'ay unttunttu azaziyaawaakka ootsite. Unttunttu barenttu ootseeddawaa S'oossaw odana diraw, hinttenttu shemppuwaa loytsi naagiino; hinttenttu unttunttoo azazettooppe, barenttu oosuwaa nashettiidde ootsana; hewe d'ayooppe, unttunttu yilotiidde ootsana; hewe hinttentta ayinne maaddenna.

**18** Nuw S'oossaa woossite. Nuuni ubbaa wode lo"obaa ootsanaw koyyiya diraw, nuuna zoriyaa lo"o wozanay nuw de'ee.

**19** S'oossay taana hinttenttukko ellekka zaarana mala, S'oossaa hinttenttu loytsi woossanaadan, taani hinttentta loytsa woossay.

### *Woosaa*

**20** Sarotetsaa S'oossay, nu Godaa Yesuusa, dorssatuwaa hentsanchchaa wolk'k'aama, med'inaa c'aak'uwa suutsan hayk'uwaappe dentseedda.

**21** S'oossay Yesuusi Kiristtoosa baggana bare sintsan barena nashechchiyaawaa hinttentta oosissiidde, hinttenttukka I koyyeeddawaa ootsana mala, lo"o oosuwaa ubbaan hinttentta I giigisso; S'oossay med'i med'inaw bonchchetto. Amen".i.

### *K'utetsaa K'aalaa*

**22** Taanaadan ammaniyaawanttoo, taani ha dabddaabbiyaa hinttenttoo k'antsaan s'aafeedda diraw, hinttenttu ha zoriyaa salettenaan sisana mala, taani hinttentta woossay.

**23** Nu ishay, S'imootoosi k'ashuwaappe bilet-teeddawaa erite. Elleelli I haa yooppe, taani aanana baade hinttentta be'ana.

**24** Hinttena kaaletsiyaa ubbatuwaanne S'oossaa asatuwaa ubbaa saro saro giite. S'aaliyaappe yeedda ammaniyaawanttu hinttentta saro saro giino.

**25** Aad'o keekatetsay hinttenanna ubbaanna it-tippe gido. Amen"i.

**Geeshsha Mas'aafaa  
The Holy Bible in the Dawuro language of Ethiopia,  
Latin script**

copyright © 2024 The Word for the World International

Language: (Dawro)

Contributor: The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 May 2025 from source files dated 1 May 2025

e663db08-d959-5a91-aa50-cd0737b1040c